

CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1. Research Background

In the academic context of English studies, translation is a well-known endeavor. Learners did this translation task to convert English text's towards Indonesian, or to convert Indonesian text's into English. This endeavor is intended to allow student's to learn English as a means of refining their English skills. Consequently, translation processes are fraught with difficulties.

The learners had trouble translating the recount text from English to Indonesian, according to the research. Learners (lancashire 2008) interpret a recount text containing tales, traditions, and fantastic stories. Understanding the meaning of English texts is one of the most common issues learners had while perusing them. Vocab and comprehension are some of the main issues that adolescents suffer.

The students' first opinion of the English material is that it is hard to decipher. Most students are still perplexed by the English retelling text's aim and material. This is due to the fact that learners i to read the recount text. A student learning English had an issue. Particularly given that English is a different language that learners in Indonesia are required to understand. Almost every source of information is in English.

To make sure that translations are accurate and idiomatic, students are taught how to translate English texts into Indonesian. As a result, students understand the content of the text more easily. Daulay S.H (2019) is a retold story , an action and activities. In addition to telling the story, the text also speaks about an event that happened in the most recent time. The text is a story about previous occurrences

Djarmika (2018) narrates the text, providing some detailed and complete information about what eventually happened. The goal of narrative writing in social networks is to tell an ultimate event that informs and entertains readers or viewers of the story.

Aresta R. Nanaban (2018) The issue of English teaching in this field in Indonesia still persists today. The main challenge for students is understanding and following the text in English. When students are given translation assignments from their English teachers, they often prefer a concise and quick alternative to using Google Translate.

The learners, on the other hand, are unable to revise and integrate these phrases. Despite the fact that the learners have learned how to build English sentences.

As a result, in order to combat this problem, the teacher should use appropriate treatment procedures that will assist learners in learning translated on a regular basis. During this investigation, the experiment uses a folks recount text as a research tool. The teachers need to be aware of and comprehend the reasons for the learners' difficulty in converting the English recount text.

1.1.1. The Qualitative Descriptive Research Method

used to investigate the specifics of the students' difficulties, as well as the students' process of translating an English recount text into Indonesian. In this study, researchers sampled 10 students from SDN 064018 in grading 5 and 6 and 10 English students from Sempoa Sip Titikuning, examined the results of the analysis, and identified student difficulties explained.

Compile learner text, sentence, and translation results. The English text of the retelling, the interview sheet, and the translation evaluation from Rizki Amalda, an English coach at Sempoa Sip and assistant teacher at SDN064018, were used as research instruments in this study.

1.2. Research Problem

1. Why are the disciples having trouble translating the English recount text into Indonesian ?
2. Why are disciples having difficulty translating English recount textual content into Indonesian ?

1.3. Purpose Of Study

The objectives of this study can be do this and formulated as follows:

1. To find out how difficult it is for in Indonesia to translate a paragraph into English.
2. To find out how the disciples interpret the English recount text into Indonesian.

1.4. Scope Of Research

The scope of this research is a way to overcome the difficulties of translation students Narrating text from English to Indonesian. We researchers describe data on how students are helped to have no difficulties in translating recount texts from English to Indonesian. The place of this research is in the classroom on English topics.

1.5. Significance Of Research

The importance of this studies look at is anticipated in concept and exercise as follows :

1.5.1. Theory

A. The consequences of this look at can upload English literature in translating English textual content into

Indonesian.

B. input facts approximately college students having problem in translate English the use of textual content from experience.

C. This studies affords advantages for in addition studies on college students talents in translate English textual content into Indonesian.

1.5.2. Practice

A. For the instructor, that is facts approximately college students' problems in studying to translate English recount textual content into Indonesian. The function of the instructor right here is to assist and discover the exceptional manner for college students to translate the recount textual content from English to Indonesian.

B. To Learner, Users may face obstacles converting English recount material into Indonesian.

C. To researchers, it may be a reference for different studies.